

WAT ASS LASS 14.10. - 23.10.

## AGENDA

## WAT ASS LASS?

## FREIDEG, 14.10.

## MUSEK

**Das Rheingold**, unter der Leitung von Sébastien Rouland, inszeniert von Alexandra Szemerédy, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 19h30. Tél. 0049 681 30 92-0. [www.staatstheater.saarland](http://www.staatstheater.saarland)

**Jerry Paper**, indie pop, support: Englbrt, Rotondes, *Luxembourg*, 20h. Tél. 26 62 20 07. [www.rotondes.lu](http://www.rotondes.lu)

**Anna, ces trains qui foncent sur moi**, de Steve Gagnon, mise en scène de Vincent Goethals, Opéra-Théâtre - Eurométropole de Metz, *Metz (F)*, 20h. Tél. 0033 3 87 15 60 60. [www.opera.eurometropolemetz.eu](http://www.opera.eurometropolemetz.eu)

**Orchestre philharmonique du Luxembourg & Monteverdi Choir**, sous la direction de John Eliot Gardiner, œuvres de Brahms et Dvořák, Philharmonie, *Luxembourg*, 20h. Tél. 26 32 26 32. [www.philharmonie.lu](http://www.philharmonie.lu)

**Orchestre national de Metz Grand Est**, sous la direction de Marzena Diakun, avec Théotime Langlois de Swarte (violin), œuvres entre autres de Salieri, Mozart et Haydn, Arsenal, *Metz (F)*, 20h. Tél. 0033 3 87 74 16 16. [www.citemusicale-metz.fr](http://www.citemusicale-metz.fr)

**The Minor Majors**, jazz, Centre des arts pluriels Ettelbruck, *Ettelbruck*, 20h30. Tél. 26 81 26 81. [www.cape.lu](http://www.cape.lu)

**Catalyst**, death metal, Le Gueulard plus, *Nilvange (F)*, 20h30. Tél. 0033 3 82 54 07 07. [www.legueulardplus.fr](http://www.legueulardplus.fr)

**Rainbird**, blues, Le Gueulard, *Nilvange (F)*, 20h30. Tél. 0033 3 82 85 50 71. [www.legueulard.fr](http://www.legueulard.fr)

**Chinese Man + Scratch Bandits Crew + Baja Frequentia feat. Youthstar & Miscellaneous**, hip-hop, BAM, *Metz (F)*, 20h30.

Tél. 0033 3 87 74 16 16. [www.citemusicale-metz.fr](http://www.citemusicale-metz.fr)

**This is Pan**, Jazz, Terminus, *Saarbrücken (D)*, 20h30. Tél. 0049 681 958 05058.

## THEATER

**Der gute Mensch von Sezuan**, von Bertolt Brecht, inszeniert von Christina Gegenbauer, Theater Trier, *Trier (D)*, 19h30. Tél. 0049 651 7 18 18 18. [www.theater-trier.de](http://www.theater-trier.de)

**Die Leiden des jungen Werther**, Choreographie von Angelin Preljocaj, Alte Feuerwache, *Saarbrücken (D)*, 19h30. Tél. 0049 681 30 92-486. [www.staatstheater.saarland](http://www.staatstheater.saarland)

**Tschernobyl. Stimmen**, Stück mit Tanz nach Monologen von Swetlana Alexijewitsch, Choreographie von Edoardo Cino, inszeniert von Thorsten Köhler, sparte4, *Saarbrücken (D)*, 20h. Tél. 0049 681 30 92-486. [www.sparte4.de](http://www.sparte4.de)

**Les enfants**, de Lucy Kirkwood, avec Véronique Fauconnet, Olivier Foubert et Catherine Marques, Théâtre ouvert Luxembourg, *Luxembourg*, 20h. Tél. 49 31 66. [www.tol.lu](http://www.tol.lu)

**Showroom**, mise en scène de Rébecca Balestra, Igor Cardellini et Tomas Gonzalez, Kinneksbond, *Mamer*, 20h. Tél. 2 63 95-100. [www.kinneksbond.lu](http://www.kinneksbond.lu)

**Tanztheater Wuppertal Pina Bausch**, Grand Théâtre, *Luxembourg*, 20h. Tél. 47 08 95-1. [www.theatres.lu](http://www.theatres.lu)

**La peste**, d'Albert Camus, mise en scène de Frank Hoffmann, avec Marie Jung et François Camus, Théâtre national du Luxembourg, *Luxembourg*, 20h. Tél. 26 44 12 70-1. [www.tnl.lu](http://www.tnl.lu)

**E22 Leurs enfants après eux (ép. I & II)**, mise en scène de Bach-Lan Lê-Bà Thi, Carole Lorang et Éric Petitjean, chorégraphie de Claudia Urhausen, avec entre autres Valérie Bodson, Mehdy Khachachi et Tatia Tsuladze, Théâtre d'Esch, *Esch*, 20h. Tél. 27 54 50 10. [www.theatre.esch.lu](http://www.theatre.esch.lu)

## KONTERBONT

**Programmation Zoom In : Les sens de la peinture**, expérience sensorielle accompagnée d'une dégustation de vin, Villa Vauban, *Luxembourg*, 18h. Tél. 47 96 49-00. [www.villavauban.lu](http://www.villavauban.lu) Inscription obligatoire : [visites@2musees.vdl.lu](mailto:visites@2musees.vdl.lu)

**Pink Ladies: Movie Night**, centre LGBTIQ+ Cigale, *Luxembourg*, 20h. [cigale.lu](http://cigale.lu)

## SAMSCHDEG, 15.10.

## JUNIOR

**Programmation Zoom In : Tapis magiques pour les tout-es petit-es**, promenade à travers l'art (jusqu'à 2 ans), Villa Vauban, *Luxembourg*, 10h30. Tél. 47 96 49-00. [www.villavauban.lu](http://www.villavauban.lu) Inscription obligatoire : [visites@2musees.vdl.lu](mailto:visites@2musees.vdl.lu)

**Loopino hante le château d'eau**, (3-5 ans), Philharmonie, *Luxembourg*, 10h30, 14h30 + 16h30. Tél. 26 32 26 32. [www.philharmonie.lu](http://www.philharmonie.lu)

**Gold!** Musiktheater von Leonard Evers (> 5 Jahre), Europäische Kunstakademie, *Trier (D)*, 16h. [theater-trier.de](http://theater-trier.de)

## KONFERENZ

**Forum : Les enjeux actuels de l'égalité : émotions & genre**, avec Patricia Ferrante, Annabelle Laborier-Saffran, Marco Morgante, Catarina Pinheiro, Lana Trombini et Claus Vögele, centre culturel KulTourhaus, *Huncherange*, 9h30. Inscription obligatoire : [egalite@dudelange.lu](mailto:egalite@dudelange.lu)

**25e Rencontres européennes de Luxembourg : Europe : comment réformer le processus de décision ?** Avec François Biltgen, Marianne Dony, Lukáš Macek et Thierry Nelissen, Cercle Cité, *Luxembourg*, 14h. Tél. 47 96 51 33. [www.cerclecite.lu](http://www.cerclecite.lu) Inscription obligatoire : [billetweb.fr/rencontres-europeennes-du-samedi-15-octobre-2022](http://billetweb.fr/rencontres-europeennes-du-samedi-15-octobre-2022)

## MUSEK

**Frédéric Muñoz**, récital d'orgue, œuvres de Cabezón et Cabanilles, cathédrale Notre-Dame, *Luxembourg*, 11h.

**Cali**, rock, centre culturel régional opderschmelz, *Dudelange*, 20h. Tél. 51 61 21-811. [www.opderschmelz.lu](http://www.opderschmelz.lu)

**Ásgeir**, singer-songwriter, support: Æm, Den Atelier, *Luxembourg*, 20h. Tél. 49 54 85-1. [www.atelier.lu](http://www.atelier.lu)

**Time Bomb**, jazz, De Gudde Wëllen, *Luxembourg*, 20h. [www.deguddewellen.lu](http://www.deguddewellen.lu)

**Gggolddd + Cosse + Miët**, rock, Le Gueulard plus, *Nilvange (F)*, 20h30. Tél. 0033 3 82 54 07 07. [www.legueulardplus.fr](http://www.legueulardplus.fr)

## THEATER

**Zooper Heroes**, Theaterstück iwwert Biodiversitéit an Zesummenaarbecht tëscht natur&ëmweelt an Independent Little Lies (ILL) mat ënner anere Marc Baum an Elsa Rauchs, Haus vun der Natur Kockelscheuer, 18h30.

**Wat een Zauber**, mam Kabarä Pepperoni, inzenéiert vum Fränk Jager, Centre Norbert Sassel, *Bettange-sur-Mess*, 19h. Aschreiwung erfuerderlech: Tél. 621 41 40 30

**Berenike**, Schauspiel von Jean Racine, inszeniert von Alice Buddeberg, Alte Feuerwache, *Saarbrücken (D)*, 19h30. Tél. 0049 681 30 92-486. [www.staatstheater.saarland](http://www.staatstheater.saarland)

**Die Ratten**, von Gerhart Hauptmann, inszeniert von Julia Prechsl, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 19h30. Tél. 0049 681 30 92-0. [www.staatstheater.saarland](http://www.staatstheater.saarland)

**Les enfants**, de Lucy Kirkwood, avec Véronique Fauconnet, Olivier Foubert et Catherine Marques, Théâtre ouvert Luxembourg, *Luxembourg*, 20h. Tél. 49 31 66. [www.tol.lu](http://www.tol.lu)

**Tanztheater Wuppertal Pina Bausch**, Grand Théâtre, *Luxembourg*, 20h. Tél. 47 08 95-1. [www.theatres.lu](http://www.theatres.lu)

## KONTERBONT

**Differdange est un roman**, visite guidée romanesque avec Jean Portante, parc Gerlache, *Differdange*, 10h. [stadhaus.lu](http://stadhaus.lu) Inscription obligatoire : [info@stadhaus.lu](mailto:info@stadhaus.lu)

**Die Blechtrommel**, Konzertlesung mit Devid Striesow und Stefan Weinzierl, Cube 521, *Marnach*, 10h - 17h. Tél. 52 15 21. [www.cube521.lu](http://www.cube521.lu)

**E22 E roude Fuedem duerch de roude Buedem: Zowaasch**, Lecture-Performance, église Sainte-Barbe, *Lasauvage*, 11h + 16h.

[www.stadhaus.lu](http://www.stadhaus.lu) Aschreiwung erfuerderlech: [mirka@maskenada.lu](mailto:mirka@maskenada.lu) [woxx.eu/maskenada](http://woxx.eu/maskenada)

**Foire bio de Gorcy**, complexe Bernard Labbé, *Gorcy (F)*, 11h - 18h. [foirebiogorcy.eu](http://foirebiogorcy.eu) [woxx.eu/gorcy](http://woxx.eu/gorcy)

**Game On**, marché et rencontre, Rotondes, *Luxembourg*, 14h - 23h59. Tél. 26 62 20 07. [www.rotondes.lu](http://www.rotondes.lu)

**Repair @ Schluechthaus**, réunion d'information et appel à participation, site de l'ancien abattoir à Hollerich, *Luxembourg*, 15h. [schluechthaus.vdl.lu](http://schluechthaus.vdl.lu)

**Zelig & Made in Sud**, stand-up comedy en italien, Artikuss, *Soleuvre*, 20h. Tél. 59 06 40. [www.artikuss.lu](http://www.artikuss.lu)

## SONNDEG, 16.10.

## JUNIOR

**Tangram**, mise en scène d'Andrea Buzzetti et Enrico Montalban (1-4 ans), Kulturhaus Niederaanven, *Niederaanven*, 10h30. Tél. 26 34 73-1. [www.khn.lu](http://www.khn.lu)

**Loopino hante le château d'eau**, (3-5 ans), Philharmonie, *Luxembourg*, 10h30, 14h30 + 16h30. Tél. 26 32 26 32. [www.philharmonie.lu](http://www.philharmonie.lu)

**Ein Loch ist meistens rund**, (4-7 Jahre), Théâtre d'Esch, *Esch*, 11h + 15h. Tél. 27 54 50 10. [www.theatre.esch.lu](http://www.theatre.esch.lu)

## MUSEK

**1. Sinfoniekonzert**, unter der Leitung von Christopher Ward, Werke von Elgar und Williams, Saarländisches Staatstheater,

Cyrille Aimée présentera le 21 octobre à 20h son jazz vocal au Cape.



## WAT ASS LASS 14.10. - 23.10.

Saarbrücken (D), 11h.  
Tel. 0049 681 30 92-0.  
www.staatstheater.saarland

**Nomad the Group - Baba Yaga**, jazz, Neimënster, *Luxembourg*, 11h.  
Tél. 26 20 52-1. www.neimenster.lu

**Face-à-face : Mendelssohn**, avec Harriet Burns (soprano), Anna Huntley (mezzo-soprano), Kieran Carrel (ténor) et Graham Johnson (piano), Philharmonie, *Luxembourg*, 16h. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

**Katayoun Vahedi & Caroline Bormann**, récital de piano, œuvres de Brahms, Dvořák, centre culturel Altrimenti, *Luxembourg*, 17h. Tél. 28 77 89 77. www.altrimenti.lu

**Make It Slide Ensemble**, jazz, Cube 521, *Marnach*, 17h. Tél. 52 15 21. www.cube521.lu

**1. Sinfoniekonzert**, unter der Leitung von Christopher Ward, Werke von Elgar und Williams, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 19h30. Tel. 0049 681 30 92-0. www.staatstheater.saarland

**Dean Lewis**, pop, support: Anson Seabra, Den Atelier, *Luxembourg*, 20h. Tel. 49 54 85-1. www.atelier.lu SOLD OUT!

**Lil Tecca**, hip hop, Rockhal, *Esch*, 20h30. Tel. 24 55 51. www.rockhal.lu

## THEATER

**Tanztheater Wuppertal Pina Bausch**, Grand Théâtre, *Luxembourg*, 17h. Tel. 47 08 95-1. www.theatres.lu

**Zooper Heroes**, Theaterstück iwwert Biodiversitéit an Zesummenaarbecht tëscht natur&ëmwelt an Independent Little Lies (ILL) mat ënner anere Marc Baum an Elsa Rauchs, Haus vun der Natur Kockelscheuer, 18h30.

**Berenike**, Schauspiel von Jean Racine, inszeniert von Alice Buddeberg, Alte Feuerwache, *Saarbrücken (D)*, 19h30. Tel. 0049 681 30 92-486. www.staatstheater.saarland

**La peste**, d'Albert Camus, mise en scène de Frank Hoffmann, avec Marie Jung et François Camus, Théâtre national du Luxembourg, *Luxembourg*, 20h. Tél. 26 44 12 70-1. www.tnl.lu

## KONTERBONT

**Marche gourmande alternative**, Beienhaus, *Vianden*, 10h - 17h.

**Foire bio de Gorcy**, complexe Bernard Labbé, *Gorcy (F)*, 10h - 18h. foirebiogorcy.eu woxx.eu/gorcy

**E22 E roude Fuedem duerch de roude Buedem: Zowaasch**, Lecture-Performance, église Sainte-Barbe, *Lasauvage*, 11h + 16h. www.stadhaus.lu  
Aschreiwung erfuerderlech: mirka@maskenada.lu woxx.eu/maskenada

**Creative Day**, open doors, animations, exhibitions, workshops, concerts & jam sessions, shopping spots and food trucks, 1535° Creative Hub, *Differdange*, 11h - 20h. Tel. 58 77 11-535. www.1535.lu

**Game On**, marché et rencontre, Rotondes, *Luxembourg*, 12h - 18h. Tél. 26 62 20 07. www.rotondes.lu

**Villa creativa ! Ateliers pour familles**, Villa Vauban, *Luxembourg*, 14h, 15h, 16h + 17h. Tél. 47 96 49-00. www.villavauban.lu

## MÉINDEG, 17.10.

## KONFERENZ

**Discriminations ethno-raciales au Luxembourg : perceptions de la population**, avec Vida Beresneviciute, Patrick Charlier et Frédéric Docquier, Chambre des salariés, *Luxembourg*, 12h. Dans le cadre du cycle de conférences « Nous et les autres ». Inscription obligatoire : liser.lu

**La dystopie comme genre politique**, avec Julien Jeusette et Gilles Nowikow, Centre des arts pluriels Ettelbruck, *Ettelbruck*, 19h. Tél. 26 81 26 81. www.cape.lu

## MUSEK

**Sum 41 & Simple Plan**, punk rock, support: Cassyette, Rockhal, *Esch*, 19h. Tel. 24 55 51. www.rockhal.lu

**Quatuor Modigliani**, œuvres de Beethoven et Schubert, Philharmonie, *Luxembourg*, 19h30. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

**Irgendwas mit Hilfsbusiness - Warum Hilfe von NGOs schaden kann**, mit Thomas von der Osten-Sacken, Aktion 3. Welt Saar, *Losheim-am-See (D)*, 19h30. Tel. 0049 6872 99 30 56. www.a3wsaar.de

**CinEast: Goran Bregović and his Wedding & Funeral Band**, Weltmusik, Rockhal, *Esch*, 20h. Tel. 24 55 51. www.rockhal.lu

**Solistes européens, Luxembourg & chœur de chambre Portavoci**, sous la direction de Christoph König, avec Alban Gerhardt (violoncelle), œuvres entre autres de Walter, Luther et Schumann, Philharmonie, *Luxembourg*, 20h. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

## KONTERBONT

**Film No Box for Me. An Intersex Story**, projection du film de Floriane Devigne (F 2018. 58'. V.o. + s.-t. all.), suivie d'une discussion avec Ursula Rosen, CID Fraen an Gender, *Luxembourg*, 18h30. Tél. 24 10 95-1. www.cid-fg.lu  
Inscription obligatoire : secretariat@cid-fg.lu

**Legados saramaguianos**, lecture avec Ondjaki, Camões - centre culturel portugais, *Luxembourg*, 19h. Tél. 46 33 71-1. www.instituto-camoes.pt

## DËNSCHDEG, 18.10.

## KONFERENZ

**ONLINE Parental Burnout: How to Understand and Avoid It**, with Tania Hemmer, 18h. kannerschlass.lu/eltereschoul  
Registration requested: eltereschoul@kannerschlass.lu

**Les élèves issu-es de l'immigration : entre attentes et résilience**, avec Heidi Martins, Chambre des salariés, *Luxembourg*, 18h30. Dans le cadre de la Semaine contre les discriminations. Inscription obligatoire : eduardo.dias@ogbl.lu

**Eng aner Mobilitéit fir méi liewenswäert Stied**, mat Katja Diehl, Florian Hertweck a Monique Goldschmit, Cité Bibliothèque, *Luxembourg*, 18h30. Tel. 47 96 27 32. www.bimu.lu  
Org. ProVelo.lu.

## MUSEK

**Jonathan Fournel**, récital de piano, œuvres entre autres de Mozart, Franck et Szymanowski, Arsenal, *Metz (F)*, 20h. Tél. 0033 3 87 74 16 16. www.citemusicale-metz.fr

## THEATER

**La peste**, d'Albert Camus, mise en scène de Frank Hoffmann, avec Marie Jung et François Camus, Théâtre national du Luxembourg, *Luxembourg*, 20h. Tél. 26 44 12 70-1. www.tnl.lu

**FOIRE BIO**  
Internationale  
ENTRÉE LIBRE

15 et 16 octobre  
www.foirebiogorcy.eu



**GORCY (F)**  
à 8 km de Longwy.

**La tendresse**, mise en scène de Julie Bérés, chorégraphie de Jessica Noita, avec Natan Bouzy, Charmine Fariborzi, Tigran Mekhitarian et Mohamed Seddiki, Grand Théâtre, *Luxembourg*, 20h. Tél. 47 08 95-1. www.theatres.lu

**Leurs enfants après eux (ép. III & IV)**, mise en scène de Bach-Lan Lê-Bà Thi, Carole Lorange et Éric Petitjean, chorégraphie de Claudia Urhausen, avec entre autres Valérie Bodson, Mehdy Khachachi et Tatia Tsuladze, Théâtre d'Esch, *Esch*, 20h. Tél. 27 54 50 10. www.theatre.esch.lu

## KONTERBONT

**Renc'Art - œuvre du mois : James Latham (c. 1696-1747)**, Musée national d'histoire et d'art, *Luxembourg*, 12h30 (GB). Tél. 47 93 30-1. www.mnha.lu  
Inscription obligatoire : servicedespublics@mnha.etat.lu

**Journée mondiale du refus de la misère**, Neimënster, *Luxembourg*, 18h. Tél. 26 20 52-1. www.neimenster.lu

**Eng Äerd**, Virféierung vum Dokumentarfilm vum Tom Alesch (L 2020. 84'), Musée national d'histoire naturelle, *Luxembourg*, 18h30. Tel. 46 22 33-1. www.mnhn.lu

**Inter - Leben zwischen den Geschlechtern**, szenische Lesung mit Julia Gerasch, Malte Pfeiffer und Sandra Mendig, centre culturel régional opderschmelz, *Dudelange*, 19h30. Tel. 51 61 21-811. www.opderschmelz.lu  
Im Rahmen von „Intersex? Variationen der Geschlechtsmerkmale?“.  
Org. Intersex und Transgender Luxemburg.

**Tous sur scène : Daniel Moutinho**, stand-up, centre culturel Aalt Stadhaus, *Differdange*, 20h. Tél. 5 87 71-19 00. www.stadhaus.lu

## MËTTWOCH, 19.10.

## KONFERENZ

**Mieux vivre ensemble. 1997-2022 : 25 ans des juridictions administratives**, avec Henry De Ron, Patrick Kinsch, Céline Marchand,

Elise Mouriesse et Sam Tanson, Bibliothèque nationale du Luxembourg, *Luxembourg*, 14h30. Tél. 26 55 91-00. www.bnl.lu  
Inscription obligatoire : tickettailor.com/events/bnl

**ONLINE Energetische Sanierung in der Energiekrise - Wie Altbauten richtig gedämmt fit für die Zukunft werden**, mit Sebastian Latz, 17h30. Einschreibung erforderlich: oekozenner@oeko.lu

## MUSEK

**Concert Actart: ... sonus et color...**, avec Pierre Nimax jun. (orgue), Marie-Reine Nimax-Weirig (soprano) et Netty Glesener (percussion), œuvres entre autres de Boumans, Sadeler et Nimax jun., conservatoire, *Luxembourg*, 19h. Tél. 47 96 55 55. www.conservatoire.lu

**Gogo Penguin**, jazz, support: Plastic Pedestrian, Den Atelier, *Luxembourg*, 20h. Tel. 49 54 85-1. www.atelier.lu

**Cineast : DZ'OB Ensemble**, jazz, Neimënster, *Luxembourg*, 20h. Tél. 26 20 52-1. www.neimenster.lu

**Czech Philharmonic**, sous la direction de Semyon Bychkov, œuvres de Mahler, Philharmonie, *Luxembourg*, 20h. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

**Re-Creations John Law**, jazz, Le Bovary, *Luxembourg*, 21h. Tél. 27 29 50 15. www.lebovary.lu

## THEATER

**La peste**, d'Albert Camus, mise en scène de Frank Hoffmann, avec Marie Jung et François Camus, Théâtre national du Luxembourg, *Luxembourg*, 20h. Tél. 26 44 12 70-1. www.tnl.lu

**Das HAU-Projekt**, nach Texten von unter anderen Arnold Hau und Robert Gernhardt, inszeniert von Jacques Schiltz, mit Nickel Bösenberg, Dominik Raneburger und Pitt Simon, Kasemattentheater, *Luxembourg*, 20h. Tel. 29 12 81. www.kasemattentheater.lu

**La tendresse**, mise en scène de Julie Bérés, chorégraphie de Jessica

WAT ASS LASS 14.10. - 23.10.

Noita, avec Natan Bouzy, Charmine Fariborzi, Tigran Mekhitarian et Mohamed Seddiki, Grand Théâtre, Luxembourg, 20h. Tél. 47 08 95-1. [www.theatres.lu](http://www.theatres.lu)

**Leurs enfants après eux (ép. III & IV)**, mise en scène de Bach-Lan Lê-Bà Thi, Carole Lorang et Éric Petitjean, chorégraphie de Claudia Urhausen, avec entre autres Valérie Bodson, Mehdy Khachachi et Tatia Tsuladze, Théâtre d'Esch, Esch, 20h. Tél. 27 54 50 10. [www.theatre.esch.lu](http://www.theatre.esch.lu)

## KONTERBONT

**Vëloscafé**, Oekosop Pafendall, Luxembourg, 17h30. [www.meco.lu](http://www.meco.lu) facebook.com/events/401886835282812

**Repair Café**, Infoversammlung, Eco-Center, Bascharage, 18h. [repaircafe.lu](http://repaircafe.lu)

**Konscht als Erliichterung**, Liesung mat der Nora Schleich, Cercle Cité, Luxembourg, 18h. Tél. 47 96 51 33. [www.cerclecite.lu](http://www.cerclecite.lu) Aschreiwung erfuerderlech: [visites@2musees.vdl.lu](mailto:visites@2musees.vdl.lu)

**Emanzipation und Antisemitismus. Die jüdische Minderheit in Luxemburg vom 19. bis zum beginnenden 21. Jahrhundert**, Buchpräsentation von Renée Wagener, Villa Pauly, Luxembourg, 18h. Einschreibung erforderlich: [comite.auschwitz@pt.lu](mailto:comite.auschwitz@pt.lu)

**E22 Differdancedays**, rencontres éphémères, église du Fousbann, Differdange, 19h30. Inscription obligatoire : [info@stadhaus.lu](mailto:info@stadhaus.lu)

**Hannert dem Rid(d)o: Sascha Ley**, Kinneksbond, Mamer, 19h30. Tél. 2 63 95-100. [www.kinneksbond.lu](http://www.kinneksbond.lu)

## DONNESCHDEG, 20.10.

## JUNIOR

**Tangram**, mise en scène d'Andrea Buzzetti et Enrico Montalban (1-4 ans), Rotondes, Luxembourg, 15h. Tél. 26 62 20 07. [www.rotondes.lu](http://www.rotondes.lu)

## KONFERENZ

**Der gute Tod**, Podiumsdiskussion mit Josef Brantl, Kristina Engelhard und Alois Hahn, Tufa, Trier (D),



La Schola Resupina, sous la direction d'Isabelle Köstler, fera résonner le chant grégorien au Cube 521 à Marnach, le 23 octobre à 15h.

18h30. Tél. 0049 651 7 18 24 12. [www.tufa-trier.de](http://www.tufa-trier.de) Einschreibungen erforderlich: [info@tufa-trier.de](mailto:info@tufa-trier.de)

**Working Yet Poor**, table ronde, Schungfabrik, Tétange, 18h30. [muar.lu](http://muar.lu)

**Janusz Korczak, qui est l'homme enfermé dans les statues de bronze ?** Avec Eliza Smierzchalska, centre culturel Schéiss, Luxembourg-Belair, 18h30. [kannerschlass.lu/eltereschoul](http://kannerschlass.lu/eltereschoul) Inscription obligatoire : [eltereschoul20joer@kannerschlass.lu](mailto:eltereschoul20joer@kannerschlass.lu)

## MUSEK

**Machine Head & Amon Amarth**, metal, support: The Halo Effect, Rockhal, Esch, 19h. Tél. 24 55 51. [www.rockhal.lu](http://www.rockhal.lu)

**Sorinori**, conte-théâtre musical coréen, centre culturel Altrimenti, Luxembourg, 20h. Tél. 28 77 89 77. [www.altrimenti.lu](http://www.altrimenti.lu)

**E22 Le salon de Helen Buchholtz : Canção Portuguesa**, chansons portugaises du 19e et 20e siècle avec André Baleiro (baryton) et Claude Weber (piano), Bridderhaus, Esch, 20h. [bridderhaus.lu](http://bridderhaus.lu) [lesalondehelenbuchholtz.lu](mailto:lesalondehelenbuchholtz.lu)

**Romain Muller + Miel de montagne + Mr Pélican**, synthpop, Les Trinitaires, Metz (F), 20h30. Tél. 0033 3 87 74 16 16. [www.citemusicale-metz.fr](http://www.citemusicale-metz.fr)

**Milky Chance**, alternative, support: Florence Arman, Rockhal, Esch, 20h30. Tél. 24 55 51. [www.rockhal.lu](http://www.rockhal.lu)

## THEATER

**Paul oder im Frühling ging die Erde unter**, Monolog von Sibylle Berg, inszeniert von Lucia Reichard, mit Bernd Geiling, Historisches Museum Saar, Saarbrücken (D), 20h. Tél. 0049 681 5 06 45 01. [historisches-museum.org](http://historisches-museum.org) [saarland.theater.de](http://saarland.theater.de)

**Les enfants**, de Lucy Kirkwood, avec Véronique Fauconnet, Olivier Foubert et Catherine Marques, Théâtre ouvert Luxembourg, Luxembourg, 20h. Tél. 49 31 66. [www.tol.lu](http://www.tol.lu)

**Leurs enfants après eux (ép. III & IV)**, mise en scène de Bach-Lan Lê-Bà Thi, Carole Lorang et Éric Petitjean, chorégraphie de Claudia Urhausen, avec entre autres Valérie Bodson, Mehdy Khachachi et Tatia Tsuladze, Théâtre d'Esch, Esch, 20h. Tél. 27 54 50 10. [www.theatre.esch.lu](http://www.theatre.esch.lu)

## KONTERBONT

**CinEast: Ukrainian Evening with Joryj Kloc**, DJ set, projection du court métrage « The One Minutes Jr. Ukraine », Rotondes, Luxembourg, 19h. Tél. 26 62 20 07. [www.rotondes.lu](http://www.rotondes.lu)

**Um Ball. 50 Joer Fraefussball zu Lëtzebuerg**, Virfeierung vum Documentaire, centre culturel Aalt Stadhaus, Differdange, 19h. Tél. 5 87 71-19 00. [www.stadhaus.lu](http://www.stadhaus.lu) Aschreiwung erfuerderlech: [info@stadhaus.lu](mailto:info@stadhaus.lu)

**Green Pub Quiz**, Oekosop Pafendall, Luxembourg, 19h. [www.meco.lu](http://www.meco.lu) Org. natur&emwelt.

**Renc'Art - œuvre du mois : James Latham (c. 1696-1747)**, Musée national d'histoire et d'art, Luxembourg, 19h30 (GB). Tél. 47 93 30-1. [www.mnha.lu](http://www.mnha.lu) Inscription obligatoire : [servicedespublics@mnha.etat.lu](mailto:servicedespublics@mnha.etat.lu)

## FREIDEG, 21.10.

## KONFERENZ

**Artikel S. 14 Influencer-Late-Night-Show**, mit Ole Nymoen und Wolfgang M. Schmitt, Neimënster, Luxembourg, 19h. Tél. 26 20 52-1. [www.neimenster.lu](http://www.neimenster.lu) Org. Institut Pierre Werner.

## MUSEK

**Blanket Hill**, metal, Schungfabrik, Tétange, 18h30.

**Orchestre philharmonique du Luxembourg**, sous la direction de Tan Dun, avec Jörgen van Rijen (trombone), œuvres de Stravinsky et Dun, Philharmonie, Luxembourg, 19h. Tél. 26 32 26 32. [www.philharmonie.lu](http://www.philharmonie.lu)

**Cyrille Aimée**, jazz, Centre des arts pluriels Ettelbruck, Ettelbruck, 20h. Tél. 26 81 26 81. [www.cape.lu](http://www.cape.lu)

**The Soft Moon**, krautrock, support: Pyrit, Kulturfabrik, Esch, 20h. Tél. 55 44 93-1. [www.kulturfabrik.lu](http://www.kulturfabrik.lu)

**Naff**, brass & dance, Rotondes, Luxembourg, 20h. Tél. 26 62 20 07. [www.rotondes.lu](http://www.rotondes.lu)

**Wir hatten was mit Björn**, Pop, Terminus, Saarbrücken (D), 20h. Tél. 0049 681 958 05058.

**Aloïse Sauvage + Le Lou**, pop, Les Trinitaires, Metz (F), 20h30. Tél. 0033 3 87 74 16 16. [www.citemusicale-metz.fr](http://www.citemusicale-metz.fr)

**Kirk Fletcher**, blues, support: The Odd Blues Reunion, Sang a Klang, Luxembourg, 20h30.

**Worakls Orchestra**, electro, Rockhal, Esch, 20h30. Tél. 24 55 51. [www.rockhal.lu](http://www.rockhal.lu)

**Alan Walker**, electro, support: Goodboys, Rockhal, Esch, 21h30. Tél. 24 55 51. [www.rockhal.lu](http://www.rockhal.lu)

## THEATER

**Der Lauf**, cirque nouveau (> 8 ans), Rotondes, Luxembourg, 19h. Tél. 26 62 20 07. [www.rotondes.lu](http://www.rotondes.lu)

**Berenike**, Schauspiel von Jean Racine, inszeniert von Alice Buddeberg, Alte Feuerwache, Saarbrücken (D), 19h30. Tél. 0049 681 30 92-486. [www.staatstheater.saarland](http://www.staatstheater.saarland)

**Die Ratten**, von Gerhart Hauptmann, inszeniert von Julia Prechsl, Saarländisches Staatstheater, Saarbrücken (D), 19h30. Tél. 0049 681 30 92-0. [www.staatstheater.saarland](http://www.staatstheater.saarland)

**Ich, Akira**, Monologstück für einen Hund mit einer Frage von Noëlle Haeseling und Leo Meier, inszeniert von Lorenz Nolting, sparte4, Saarbrücken (D), 20h. Tél. 0049 681 30 92-486. [www.sparte4.de](http://www.sparte4.de)

**Les enfants**, de Lucy Kirkwood, avec Véronique Fauconnet, Olivier Foubert et Catherine Marques, Théâtre ouvert Luxembourg, Luxembourg, 20h. Tél. 49 31 66. [www.tol.lu](http://www.tol.lu)

**Das HAU-Projekt**, nach Texten von unter anderen Arnold Hau und Robert Gernhardt, inszeniert von Jacques Schiltz, mit Nickel Bösenberg, Dominik Raneburger und Pitt Simon, Kasemattentheater, Luxembourg, 20h. Tél. 29 12 81. [www.kasemattentheater.lu](http://www.kasemattentheater.lu)

## KONTERBONT

**Programmation Zoom In : Les feux des femmes - tableaux et vins d'Italie à l'honneur**, expérience sensorielle accompagnée d'une dégustation de vin, Villa Vauban, Luxembourg, 18h. Tél. 47 96 49-00. [www.villavauban.lu](http://www.villavauban.lu)

Inscription obligatoire : [visites@2musees.vdl.lu](mailto:visites@2musees.vdl.lu)

**Matheco + Dong le frisé**, stand-up, Le Gueulard, Nilvange (F), 20h20. Tél. 0033 3 82 85 50 71. [www.legueulard.fr](http://www.legueulard.fr)

87.8 — 102.9 — 105.2

# ARA

THE RADIO FOR ALL VOICES

All 3. Dönschdeg am Monat um 19:30 Auer

## Iwwer Gott an d'Welt

An dëser Sendung gött „iwwer Gott an d'Welt“ geschwat. De Lex an de Bob vun AHA Lëtzebuerg belichte verschidden Themen duerch de Brëll vum weltlechen Humanismus. Si schwätze mat Humanistinnen an Humanisten aus der ganzer Welt iwwer hir Wäerter, hir Iwwerzeegungen an d'humanistesche Liewensweis. Den 18. Oktober interviewen si d'Renée Wagener, déi grad d'Buch „Emanzipation und Antisemitismus“ verëffentlecht huet.

## WAT ASS LASS 14.10. - 23.10. | EXPO

## SAMSCHDEG, 22.10.

## JUNIOR

**Nach 8 Joer bis 2030**, Workshop (15 -18 Joer), Musée national d'histoire naturelle, *Luxembourg*, 14h. Tel. 46 22 33-1. [www.mnhn.lu](http://www.mnhn.lu)  
Aschreibung erfuerderlech.

**Tangram**, mise en scène d'Andrea Buzzetti et Enrico Montalban (1-4 ans), Rotondes, *Luxembourg*, 15h + 17h (COMPLET !). Tél. 26 62 20 07. [www.rotondes.lu](http://www.rotondes.lu)

**Opus lunae**, spectacle musical pour toute la famille (> 8 ans), Théâtre national du Luxembourg, *Luxembourg*, 20h. Tél. 26 44 12 70-1. [www.tnl.lu](http://www.tnl.lu)

## KONFERENZ

**Colloque international sur l'antisémitisme**, Neimënster, *Luxembourg*, 8h30. [paixjuste.lu](http://paixjuste.lu)  
Org. Comité pour une paix juste au Proche-Orient.

**Regionales Klimaforum**, Cube 521, *Marnach*, 10h - 18h. Tel. 52 15 21. [www.cube521.lu](http://www.cube521.lu)  
[naturpark.lu/event/sa-22-10-2022-regionales-klimaforum-im-naturpark-our-marnach](http://naturpark.lu/event/sa-22-10-2022-regionales-klimaforum-im-naturpark-our-marnach)

**Parlez Brennpunkt : Les droits humains - de la théorie à la réalité**, Citim, *Luxembourg*, 17h30. [www.citim.lu](http://www.citim.lu)  
Inscription obligatoire : [brennpunkt@astm.lu](mailto:brennpunkt@astm.lu)

**Revolusi - L'Indonésie et la naissance du monde moderne**, avec David Van Reybrouck, Neimënster, *Luxembourg*, 19h. Tél. 26 20 52-1. [www.neimenster.lu](http://www.neimenster.lu)  
Org. Institut Pierre Werner.

## MUSEK

**Festival de guitare : Zoran Dukić**, conservatoire, *Luxembourg*, 19h. Tél. 47 96 55 55. [www.conservatoire.lu](http://www.conservatoire.lu)

**Carmen**, Oper von Georges Bizet, unter der Leitung von Sébastien Rouland, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 19h30. Tel. 0049 681 30 92-0. [www.staatstheater.saarland](http://www.staatstheater.saarland)

**Goldmanmania**, french pop, Rockhal, *Esch*, 19h30. Tel. 24 55 51. [www.rockhal.lu](http://www.rockhal.lu)

**Charlotte Bridge**, pop, Ancien Cinéma Café Club, *Vianden*, 20h. Tél. 26 87 45 32. [www.ancien cinema.lu](http://www.ancien cinema.lu)

**Serge Tonnar: Jo an Amen**, album release, Kulturfabrik, *Esch*, 20h. Tel. 55 44 93-1. [www.kulturfabrik.lu](http://www.kulturfabrik.lu)

**Iguana 2.0**, Jazz-Rock, Trifolion, *Echternach*, 20h. Tel. 26 72 39-1.

[www.trifolion.lu](http://www.trifolion.lu)

**Maz**, dark trap, guests: Sairas T, Painajainen & Loasteeze Mack Milan, Rotondes, *Luxembourg*, 20h. Tel. 26 62 20 07. [www.rotondes.lu](http://www.rotondes.lu)

**Saxon + Diamond Head**, heavy metal, BAM, *Metz (F)*, 20h30. Tél. 0033 3 87 74 16 16. [www.citemusicale-metz.fr](http://www.citemusicale-metz.fr)

**Arka'n Asrafokor + Ckraft**, metal du monde, Le Gueulard plus, *Nilvange (F)*, 20h30. Tél. 0033 3 82 54 07 07. [www.legueulardplus.fr](http://www.legueulardplus.fr)

**Miss Sappho**, DJ set, Rocas, *Luxembourg*, 23h. Tel. 27 47 86 20. [www.rocas.lu](http://www.rocas.lu)

## THEATER

**Leurs enfants après eux (intégrale)**, mise en scène de Bach-Lan Lê-Bà Thi, Carole Lorang et Éric Petitjean, chorégraphie de Claudia Urhausen, avec entre autres Valérie Bodson, Mehdy Khachachi et Tatia Tsuladze, Théâtre d'Esch, *Esch*, 17h. Tél. 27 54 50 10. [www.theatre.esch.lu](http://www.theatre.esch.lu)

**Gabriel**, von George Sand, inszeniert von Sébastien Jacobi, Alte Feuerwache, *Saarbrücken (D)*, 19h30. Tel. 0049 681 30 92-486. [www.staatstheater.saarland](http://www.staatstheater.saarland)

**Empfänger unbekannt**, inszeniert von Barbara Ullmann, Europäische Kunstakademie, *Trier (D)*, 19h30.

**Wagners Traum**, Choreografie von Roberto Scafati, unter der Leitung von Jochem Hochstenbach, Theater Trier, *Trier (D)*, 19h30. Tel. 0049 651 7 18 18 18. [www.theater-trier.de](http://www.theater-trier.de)

**Les enfants**, de Lucy Kirkwood, avec Véronique Fauconnet, Olivier Foubert et Catherine Marques, Théâtre ouvert Luxembourg, *Luxembourg*, 20h. Tél. 49 31 66. [www.tol.lu](http://www.tol.lu)

**E22 Differdancedays**, le grand bal, centre culturel Aalt Stadhaus, *Differdange*, 20h. Tél. 5 87 71-19 00. [www.stadhaus.lu](http://www.stadhaus.lu)

**À la folie**, mise en scène de Paolo Scarpato, avec Nadia Schnoerringer, Clarisse Colin et Aurore Antoine, centre culturel Altrimenti, *Luxembourg*, 20h. Tél. 28 77 89 77. [www.altrimenti.lu](http://www.altrimenti.lu)

**Eine Mordsbeerdigung**, inszeniert von Sandra Karl, mit Satiricon, Tufa, *Trier (D)*, 20h. Tel. 0049 651 7 18 24 12. [www.tufa-trier.de](http://www.tufa-trier.de)

## KONTERBONT

**Books Books Books !** Présentation et séance de signature avec Sébastien Cuvelier, Cristina Dias de Magalhães et Anna Krieps, Centre national de

l'audiovisuel, *Dudelange*, 11h - 13h. Tél. 52 24 24-1. [www.cna.public.lu](http://www.cna.public.lu)

**Marché aux livres**, hall O, *Differdange*, 14h - 18h. [www.stadhaus.lu](http://www.stadhaus.lu)

**Le salon de Helen Buchholtz**, visite guidée, Bridderhaus, *Esch*, 15h. [bridderhaus.lu](http://bridderhaus.lu)  
[lesalondehelenbuchholtz.lu](http://lesalondehelenbuchholtz.lu)

**Lars Redlich: Ein bisschen Lars muss sein**, Kabarett, Tufa, *Trier (D)*, 20h. Tel. 0049 651 7 18 24 12. [www.tufa-trier.de](http://www.tufa-trier.de)

## SONNDEG, 23.10.

## JUNIOR

**Tangram**, mise en scène d'Andrea Buzzetti et Enrico Montalban (1-4 ans), Rotondes, *Luxembourg*, 11h + 15h. Tél. 26 62 20 07. [www.rotondes.lu](http://www.rotondes.lu) COMPLET !

**Luana**, (5-6 ans), Philharmonie, *Luxembourg*, 11h, 15 + 17h. Tél. 26 32 26 32. [www.philharmonie.lu](http://www.philharmonie.lu)

**Opus lunae**, spectacle musical pour toute la famille (> 8 ans), Théâtre national du Luxembourg, *Luxembourg*, 17h. Tél. 26 44 12 70-1. [www.tnl.lu](http://www.tnl.lu)

## MUSEK

**3. Kammerkonzert**, mit Fedele Antonicelli (Violoncello), Christine Christianus (Violine), Mechtild Diepers (Flöte) und Michal Ondrui (Viola), Werke von Mozart, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 11h. Tel. 0049 681 30 92-0. [www.staatstheater.saarland](http://www.staatstheater.saarland)

**Cineast: Neuveritelno**, ciné-concert, jazz, Neimënster, *Luxembourg*, 11h. Tél. 26 20 52-1. [www.neimenster.lu](http://www.neimenster.lu)

**Concert-apéritif II : Les amis de l'OPL**, avec Jean-Philippe Vivier (clarinette), Ilan Schneider (alto) et Anastasia Safonova (piano), œuvres de Reinecke, Petrovic et Françaix, Philharmonie, *Luxembourg*, 11h. Tél. 26 32 26 32. [www.philharmonie.lu](http://www.philharmonie.lu)

**Les dimanches du chant grégorien : Schola Resupina**, sous la direction d'Isabelle Köstler, Cube 521, *Marnach*, 15h. Tél. 52 15 21. [www.cube521.lu](http://www.cube521.lu)

**Hommage à Serge Reggiani**, Le Gueulard, *Nilvange (F)*, 16h. Tél. 0033 3 82 85 50 71. [www.legueulard.fr](http://www.legueulard.fr)

**Festival de guitare : finale du concours international**, conservatoire, *Luxembourg*, 17h. Tél. 47 96 55 55. [www.conservatoire.lu](http://www.conservatoire.lu)

**Don Pasquale**, unter der Leitung von Justus Thorau, inszeniert von Susanne Lietzow, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 18h. Tel. 0049 681 30 92-0. [www.staatstheater.saarland](http://www.staatstheater.saarland)

**E22 Niklas Paschburg & Cascadeur**, pop acoustique, chapelle désacralisée de Nondkeil, *Ottange*, 18h.

**Unspeakable Home**, installation performée composée pour United Instruments of Lucilin, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg*, 19h. Tél. 22 50 45. [www.casino-luxembourg.lu](http://www.casino-luxembourg.lu)

**Redman/Mehldau/McBride/Blade**, jazz, Philharmonie, *Luxembourg*, 19h. Tél. 26 32 26 32. [www.philharmonie.lu](http://www.philharmonie.lu)

## THEATER

**À la folie**, mise en scène de Paolo Scarpato, avec Aurore Antoine, Clarisse Colin et Nadia Schnoerringer, centre culturel Altrimenti, *Luxembourg*, 17h. Tél. 28 77 89 77. [www.altrimenti.lu](http://www.altrimenti.lu)

**Ersatz**, théâtre d'objets ou l'intelligence n'est pas artificielle (> 12 ans), Neimënster, *Luxembourg*, 18h. Tél. 26 20 52-1. [www.neimenster.lu](http://www.neimenster.lu)

**Der gute Mensch von Sezuan**, von Bertolt Brecht, inszeniert von Christina Gegenbauer,

Theater Trier, *Trier (D)*, 19h30. Tel. 0049 651 7 18 18 18. [www.theater-trier.de](http://www.theater-trier.de)

**Tschernobyl. Stimmen**, Stück mit Tanz nach Monologen von Swetlana Alexijewitsch, Choreographie von Edoardo Cino, inszeniert von Thorsten Köhler, sparte4, *Saarbrücken (D)*, 20h. Tel. 0049 681 30 92-486. [www.sparte4.de](http://www.sparte4.de)

## KONTERBONT

**Marché aux livres**, hall O, *Differdange*, 11h - 18h. [www.stadhaus.lu](http://www.stadhaus.lu)

**European Outdoor Film Tour 2022**, Rockhal, *Esch*, 16h30 + 20h. Tel. 24 55 51. [www.rockhal.lu](http://www.rockhal.lu)

## EXPO

## NEI

## BELVAUX

**Nachaktive Greifvögel - Eule & Kauz**  
Kannercampus Belval (1, passage Pablo Picasso), vom 20.10. bis zum 27.10., Di. + Do. 10h - 16h (Einschreibung erforderlich: [reservation@naturemwelt.lu](mailto:reservation@naturemwelt.lu)).

**WHO WERE YOUR ANCESTORS?**

**EXPOTIPP**

**Danielle Brathwaite-Shirley**

(is) – „What's revealed to your gaze will depend on how you identify“, heißt es im Anmeldebüro der City of Dreams, die in dichtem, gelbem Nebel versinkt. Zwar fällt die Aussage in Danielle Brathwaite-Shirleys interaktivem Kunstwerk „I Can't Remember a Time I Didn't Need You“ (2020), doch sie ist charakteristisch für alle ihre Arbeiten, die derzeit im Internet zu finden sind: Sie sind eine Mischung aus interaktiver digitaler Ausstellung und einem Videospiel, dessen Verlauf von Gender und Ethnie ihrer Spieler\*innen abhängt. Es geht um Kolonialverbrechen, strukturellen Rassismus, Gewalt gegen Schwarze trans Personen sowie um die Privilegien nicht rassifizierter Menschen. Brathwaite-Shirley stellt dringliche Fragen nach Identität, Sichtbarkeit und Geschichtsschreibung. Dabei gibt sie niemandem die Freiheit, den persönlichen Handlungsspielraum zu negieren. Ein Fußtritt, der wachrüttelt.

[woxx.eu/brathwaite](http://woxx.eu/brathwaite)  
„I Can't Remember a Time I Didn't Need You“ und „Pirating Blackness“.  
Online unter [blacktransair.com](http://blacktransair.com) und [blacktranssea.com](http://blacktranssea.com).

MUSÉEËN

Dauerausstellungen a Muséeën

**Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain**  
(41, rue Notre-Dame. Tél. 22 50 45), Luxembourg, lu., me., ve. - di. 11h - 19h, je. 11h - 21h. Fermé les 1.11, 25.12 et 1.1. Ouvert les 24 et 31.12 jusqu'à 16h.

**Musée national d'histoire naturelle**  
(25, rue Munster. Tél. 46 22 33-1), Luxembourg, me. - di. 10h - 18h, ma. nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 1.5, 1.11, 25.12, 1.1. Ouvert les 24 et 31.12 jusqu'à 16h30.

**Musée national d'histoire et d'art**  
(Marché-aux-Poissons. Tél. 47 93 30-1), Luxembourg, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 23.6, 15.8, 25.12 et 1.1. Ouvert le 24.12 jusqu'à 14h et le 31.12 jusqu'à 16h30.

**Lëtzebuerg City Museum**  
(14, rue du Saint-Esprit. Tél. 47 96 45 00), Luxembourg, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 15.8, 1.11, 25 + 26.12 et le 1.1. Ouvert les 24 et 31.12 jusqu'à 16h.

**Musée d'art moderne Grand-Duc Jean**  
(parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1), Luxembourg, je. - lu. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 21h. Jours fériés 10h - 18h. Ouvert les 24 et 31.12 jusqu'à 15h. Fermé le 25.12.

**Musée Dräi Eechelen**  
(parc Dräi Eechelen. Tél. 26 43 35), Luxembourg, ma., je. - di. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 1.5, 23.6, 1.11, 24., 25. et 31.12, 1.1. Ouvert le 26.12 jusqu'à 18h.

**Villa Vauban - Musée d'art de la Ville de Luxembourg**  
(18, av. Émile Reuter. Tél. 47 96 49 00), Luxembourg, me., je., sa. + di. 10h - 18h, ve. nocturne jusqu'à 21h. Fermé les 1.11, 25.12 et 1.1. Ouvert les 24 et 31.12 jusqu'à 16h.

**The Family of Man**  
(montée du Château. Tél. 92 96 57), Clervaux, me. - di. + jours fériés 12h - 18h. Fermeture annuelle du 25 décembre au 28 février.

Alle Rezensionen zu laufenden Ausstellungen unter/Toutes les critiques du worxx à propos des expositions en cours : [worxx.lu/expoaktuell](http://worxx.lu/expoaktuell)

EXPO | KINO



La côte belge en images : Yvon Lambert affiche sa série de photos « Oostende – conversations du bord de mer » du 21 octobre au 19 novembre à la galerie Nosbaum Reding à Luxembourg-ville.

ECHTERNACH

**Esou ginn Helde gebuer**  
Mittelalterbilder in Luxemburg (19. - 21. Jahrhundert), Trifolion (2, porte Saint-Willibrord. Tél. 26 72 39-1), vom 20.10. bis zum 18.12., Do. 14h - 18h.

ERPELDANGE-SUR-SÛRE

**Eisen a Faarf**  
Wierker vu Romy Bertemes, Romain Schwind a Mauro Viaggi, château (21, porte des Ardenes), vom 21.10. bis den 23.10., Fr. 18h - 22h, Sa. + So. 14h - 18h.

ESCH

**Cercle artistique d'Esch**  
œuvres d'Annette Bour, Nicolas Goetzinger, Jos Johanns, Frank Kieffer, Jean-Jacques Lucas, Michèle Ludovicy-Hansel, Luss Meyer, Jean-Paul Thieffels et Tilly Wengler-Haan, galerie d'art du Théâtre d'Esch (122, rue de l'Alzette. Tél. 54 73 83 48-1), du 18.10 au 12.11, ma. - sa. 14h - 18h. Vernissage ce sa. 15.10 à 18h.

**Pit Molling**  
sculptures, galerie Schlassgoart (bd Grande-Duchesse Charlotte. Tél. 5 47 38-3408), du 15.10 au 5.11, ma. - sa. 14h - 18h. Vernissage ce ve. 14.10 à 18h.

ESCH-SUR-ALZETTE

**E22 Frontaliers. Des vies en stéréo**  
Visitor Centre (3, av. des Hauts-Fourneaux), du 22.10 au 5.2.2023, lu., me. - di. 11h - 19h.

LUXEMBOURG

**Eric Mangen : Ritsch-Ratsch**  
peintures, Valerius Gallery (1, pl. du Théâtre), du 21.10 au 26.11, ma. - sa. 10h - 18h. Vernissage le je. 20.10 à 17h.

**Group Show**  
œuvres de Marlis Albrecht, Mozart Guerra, Jean Moiras, Marina Sailer et Matthias Vergnier, galerie Schortgen (24, rue Beaumont. Tél. 26 20 15 10), du 22.10 au 19.11, ma. - sa. 10h30 - 18h.

**Guillaume Barborini : Les mains-ruisseau**  
installation, Cecil's Box (4e vitrine du Cercle Cité, rue du Curé), jusqu'au 8.1.2023, en permanence.

**Johny Fritz**  
Komponist, Musiker und Sammler, Bibliothèque nationale du Luxembourg (37d, av. John F. Kennedy. Tél. 26 55 91-00), bis zum 25.3.2023, Di. - Fr. 10h - 20h, Sa. 9h - 18h.

**Nelson Neves et Sophie Thiéry : Mille et une couleurs - toutes belles !**  
peintures, centre culturel Altrimenti (5, av. Marie-Thérèse. Tél. 28 77 89 77), du 15.10 au 21.10. Dans le cadre de la Semaine contre les discriminations. Vernissage ce ve. 14.10 à 18h.

**Yvon Lambert : Oostende - conversations du bord de mer**  
photographies, Nosbaum Reding (2+4, rue Wiltheim. Tél. 26 19 05 55), du 21.10 au 19.11, ma. - sa. 11h - 18h et sur rendez-vous.

MERSCH

**Edmond Hansen. E Mierscher Meeschterfotograf**  
Mierscher Kulturhaus (53, rue Grande-Duchesse Charlotte. Tél. 26 32 43-1), vom 13.10. bis den 5.2.2023, Méi. - Fr. 14h - 17h a jeeweils eng Stonn virun engem Event.

OBERKORN

**Olivier Jacques**  
peintures, espace H2O (rue Rattem. Tél. 58 40 34-1), du 14.10 au 16.11, ve. - di. 15h - 19h et sur rendez-vous.

REMERSCHEN

**4 Elements 4 Friends**  
Werke von Nina Andersson, Brigitte Beier Dewitte, Catherine Winandy und Romy Zangerlé, Valentiny Foundation (34, rte du Vin), vom 14.10. bis zum 23.10., Mi. - Fr. 15h - 18h, Sa. + So. 14h - 18h.

SAARBRÜCKEN (D)

**Hojin Kang: 663.044.400**  
Malerei, Stadtgalerie Saarbrücken (St. Johanner Markt 24. Tél. 0049 681 9 05 18 42), vom 22.10. bis zum 15.1.2023, Di., Do. + Fr. 12h - 18h, Mi. 14h - 20h, Sa. + So. 11h - 18h. Eröffnung am Fr., dem 21.10. um 19h.

**Our House Is on Fire**  
kuratiert von Kindern und Jugendlichen, Stadtgalerie Saarbrücken (St. Johanner Markt 24. Tél. 0049 681 9 05 18 42), vom 22.10. bis zum 15.1.2023, Di., Do. + Fr. 12h - 18h, Mi. 14h - 20h, Sa. + So. 11h - 18h. Eröffnung am Fr., dem 21.10. um 19h.

WILTZ

**cooperationsART : Out of Control, but Real!**  
installation, Prabbeli (8, rue de la Montagne), du 15.10 au 21.10, je. - di. 14h - 20h.

LESCHT CHANCE BECKERICH

**Ann Vinck : La joie d'aimer**  
peintures, Millegalerie (103, Huelwelerstrooss. Tél. 621 25 29 79), jusqu'au 16.10, ve. - di. 14h - 18h.

ESCH

**E22 Sandy Flinto & Pierrick Grobéty : Terre d'origine. La collection**  
galerie d'art du Théâtre d'Esch (122, rue de l'Alzette. Tél. 54 73 83 48-1), jusqu'au 15.10, ve. + sa. 14h - 18h.

LUXEMBOURG

**Akvavit**  
œuvres de Soren Behncke, Johanna Dumet et Manuel Wroblewski, Valerius Gallery (2a, rue Wiltheim), jusqu'au 15.10, ve. 13h - 18h + sa. 10h - 18h

**Carolyn Wehrmann : Classics and Reflections - a Dialogue**  
peintures, galerie Schortgen (24, rue Beaumont. Tél. 26 20 15 10), jusqu'au 15.10, ve. + sa. 10h30 - 18h.

**Ellen van der Woude : Into the Blue**  
sculptures, galerie Schortgen

(24, rue Beaumont. Tél. 26 20 15 10), jusqu'au 15.10, ve. + sa. 10h30 - 18h.

**The Rape of Europe**  
Maxim Kantor on Putin's Russia, Musée national d'histoire et d'art (Marché-aux-Poissons. Tél. 47 93 30-1), until 16.10, ve. - di. 10h - 18h.

**Vera Kox: Soft as a Rock**  
sculptures, Nosbaum Reding (2+4, rue Wiltheim. Tél. 26 19 05 55), jusqu'au 15.10, ve. + sa. 11h - 18h.

SAARBRÜCKEN (D)

**Zu Tisch! Die Kunst des guten Geschmacks**  
Alte Sammlung des Saarlandmuseums (Schlossplatz 16), bis zum 16.10., Fr. - So. 10h - 18h.

VÖLKLINGEN (D)

**The World of Music Video**  
Weltkulturerbe Völklinger Hütte (Rathausstraße 75-79. Tél. 0049 6898 9 10 01 00), bis zum 16.10., Fr. - So. 10h - 19h. [worxx.eu/musvid](http://worxx.eu/musvid)



EXTRA 14.10. - 19.10.

**Ania**  
P 2022, documentary by Krystian Kuczkowski and Michal Bandurski. 87'. O.v. + st. From 16 years old.  
**Kinopolis Kirchberg, 16.10 at 17h and 14.10 at 19h45.**  
An inspiring story about Ania Przybylska, a brave girl from Gdynia who loved life and dared to make her dreams come true. The documentary is built of interviews and never-before-seen footage from private archives portraying an actress who balanced her career and public appearance with family life.

**Deliverance**  
USA 1972 von John Boorman.  
Mit Burt Reynolds, Jon Voight und Ned Beatty. 109'. O.-Ton + fr. Ut. Ab 16.  
Im Rahmen der Filmreihe „Le choc des cultures“.  
**Kinosch, 19.10. um 20h.**  
Vier Großstädter, unternehmen eine Kanufahrt durch eine Flusslandschaft, die in Kürze dem Bau eines Staudamms geopfert werden soll. Ihre Begegnung mit zwei Einheimischen mündet in einer Gewalttat, der schnell weitere folgen.

**Doctor G**  
IND 2022 by Anubhuti Kashyap. Starring Sumit Saxena, Saurabh Bharat and Vishal Wagh. 122'. O.v. + st. From 12 years old.

## KINO

**Kinepolis Kirchberg, 15.10 at 14h15 and 16.10 at 17h15.**

Uday Gupta finds himself as the lone male student in the gynaecology department. His reluctance leads to chaos, confusion, comedy and eventually great camaraderie with his fellow classmates.

**Exhibition on Screen:**

**Tutankhamun - The Last Exhibition**  
I 2021, documentary by Ernesto Pagano. 80'. Ov. + st.

**Utopia, 16.10 at 19h.**

To mark the centenary of the discovery of Tutankhamun's tomb in 1922, when Tut-mania took over the world, this documentary offers spectators an opportunity to meet the Pharaoh and relive those unique moments on the big screen, following exclusive coverage of how 150 items from among his treasures were moved to become part of the biggest international exhibition ever dedicated to the Golden Boy King.

**Kantara**

IND 2022 by Rishab Shetty.

Starring Kishore, Achyuth Kumar and Pramod Shetty. 149'. O.v. + st. From 6 years old.

**Kinepolis Kirchberg, 16.10 at 17h.**

Shiva lives with his mother in a hamlet. He is happy loafing around with his friends and doing petty jobs for his landlord. When forest officer Murali enters the scene, Shiva stands up to protect the piece of land villagers use to perform their traditional rituals.

**The Legend of Maula Jatt**

PK 2022 by Bilal Lashari. Starring Fawad Khan, Hamza Ali Abbasi and Humaima Malik. 151'. O.v. + st. From 12 years old.

**Kinepolis Belval, 15.10 at 16h30.**

Maula Jatt, a fierce prizefighter with a tortured past, seeks vengeance against his arch nemesis Noori Natt, the most feared warrior in the land of Punjab.

**WAT LEEFT UN?**

14.10. - 18.10.

**Der Passfälscher**

D/L 2022 von Maggie Peren.

Mit Louis Hofmann, Luna Wedler und Jonathan Berlin. 117'. O.-Ton. Ab 6.

**Kinoler, Kulturhuef Kino, Kursaal, Le Paris, Orion, Prabbeli, Scala, Starlight, Sura, Utopia, Waasserhaus**

Der 21-jährige Cioma Schönhaus will sich in seiner Heimat Berlin 1942 auch von den Nazis nicht die Freude am Leben nehmen lassen. Als er herausfindet, wie gut er darin ist, Dokumente und vor allem Pässe zu fälschen, sieht er das als ideale Möglichkeit, nicht nur sich selbst, sondern auch anderen zu helfen, um dem langen Arm der Nationalsozialisten zu entgehen.

**Halloween Ends**

GB/USA 2022 von David Gordon Green.

Mit Jamie Lee Curtis, Kyle Richards und Will Patton. 110'. Ab 16.

**Kinepolis Belval und Kirchberg, Kulturhuef Kino, Kursaal, Le Paris, Orion, Prabbeli, Scala, Starlight, Sura, Waasserhaus**

Vier Jahre nach den Ereignissen von „Halloween Kills“ versucht Laurie Strode, ihr altes Leben hinter sich zu lassen, schreibt ihre Memoiren und kümmert sich um ihre Enkelin Allyson. Als jedoch ein Teenager des Mordes beschuldigt wird, kehrt ein altes Übel nach Haddonfield zurück, woraufhin sich Laurie einer finalen Konfrontation mit Michael Myers stellen muss.



Ein historisches Epos, inspiriert von wahren Begebenheiten, die sich im Königreich Dahomey, einem der mächtigsten Staaten Afrikas des 18. und 19. Jahrhunderts, zugetragen haben: „The Woman King“. Neu im Kinepolis Belval und Kirchberg.

**Jack Mimoun et les secrets de Val Verde**

F 2022 de Ludovic Colbeau-Justin, de et avec Malik Bentalha. Avec Joséphine Japy et Jérôme Commandeur. 104'. V.o. Tout public.

**Kinepolis Belval et Kirchberg**

Deux ans après avoir survécu seul sur l'île hostile du Val Verde, Jack Mimoun est devenu une star de l'aventure. Il est alors approché par la mystérieuse Aurélie Diaz, qui va ramener Jack Mimoun sur Val Verde pour l'entraîner à la recherche de la légendaire épée du pirate La Buse. Accompagnés de Bruno Quézac, l'ambitieux mais peu téméraire manager de Jack, et de Jean-Marc Bastos, un mercenaire aussi perturbé qu'imprévisible, nos aventuriers vont se lancer dans une incroyable chasse au trésor à travers la jungle de l'île aux mille dangers.

**Le Petit Nicolas. Qu'est-ce qu'on attend pour être heureux ?**

F/L 2022, film d'animation d'Amandine Fredon et Benjamin Massoubre. 86'. V.o. Tout public.

**Kinepolis Kirchberg, Kulturhuef Kino, Kursaal, Orion, Prabbeli, Scala, Starlight, Sura, Utopia, Waasserhaus**

Penchés sur une large feuille blanche quelque part entre Montmartre et Saint-Germain-des-Prés, Jean-Jacques Sempé et René Goscinny donnent vie à un petit garçon rieur et malicieux, le Petit Nicolas. Entre camaraderie, disputes, bagarres, jeux, bêtises et punitions à la pelle, Nicolas vit une enfance faite de joies et d'apprentissages. Au fil du récit, le garçon se glisse dans l'atelier de ses créateurs et les interpelle avec drôlerie.

**L'innocent**

F 2022 de Louis Garrel. Avec Roschdy Zem, Anouk Grinberg et Noémie Merlanti. 99'. V.o. À partir de 12 ans.

**Utopia**

Quand Abel apprend que sa mère Sylvie, la soixantaine, est sur le point de se marier avec un homme en prison, il panique. Épaulé par Clémence, sa meilleure amie, il va tout faire pour essayer de la protéger. Mais la

rencontre avec Michel, son nouveau beau-père, pourrait bien offrir à Abel de nouvelles perspectives.

**L'origine du mal**

F/CDN 2022 de Sébastien Marnier.

Avec Laure Calamy, Doria Tillier et Dominique Blanc. 125'. V.o. À partir de 12 ans.

**Utopia**

Dans une luxueuse villa en bord de mer, une jeune femme modeste retrouve une étrange famille : un père inconnu et très riche, son épouse fantasque, sa fille, une femme d'affaires ambitieuse, une ado rebelle ainsi qu'une inquiétante servante. Entre suspicions et mensonges, le mystère s'installe et le mal se répand.

**One Piece: Red**

J 2022, Anime von Goro Taniguchi. 125'. Ab 12.

**Kinoler, Kulturhuef Kino, Le Paris, Orion, Prabbeli, Scala, Starlight, Sura**

Die Stimme der Prinzessin Uta lockt ein gigantisches Publikum an. Alles, was Schiffe hat, strömt zur Musikinsel Elegia. Zivilisten, Marinemitglieder, Piraten und natürlich auch die Strohhutbande müssen vor Ort sein, wenn die beliebte Sängerin ihr erstes Livekonzert gibt. Vor Ort angekommen lässt Ruffy aber erst einmal eine Bombe platzen: Uta ist niemand Geringeres als die Tochter des Piratenkaisers Shanks.

**Paws of Fury: The Legend of Hank**

USA 2022, Animationsfilm von Chris Bailey und Mark Koetsier. 97'. Fr. Fassung. Für alle.

**Kinepolis Belval und Kirchberg**

Der Hund Hank lebt in der Stadt Kakamucho, die Gefahr läuft, zum Katzenklo eines ruchlosen feline Warlords zu werden. Um das zu verhindern und seine Heimat zu retten, begibt Hank sich auf ein Abenteuer, das ihn zu einem wahren Samurai machen soll.

**Simone, le voyage du siècle**

F 2021 d'Olivier Dahan. Avec Elsa Zylberstein, Rebecca Marder et Élodie Bouchez. 140'. V.o. À partir de 12 ans.

**Utopia**

Le destin de Simone Veil, son enfance, ses combats politiques, ses tragédies. Le portrait épique et intime d'une femme au parcours hors du commun qui a bousculé son époque en défendant un message humaniste toujours d'une brûlante actualité.

**The Woman King**

USA/CDN 2022 von Gina Prince-Bythewood. Mit Viola Davis, Thuso Mbedu und Lashana Lynch. 134'. O.-Ton + Ut. Ab 16.

**Kinepolis Belval und Kirchberg**

West-Afrika im Jahr 1823: Im Königreich Dahomey leben die Agojie, eine Gruppe Kriegerinnen, die ihre Heimat verteidigen. Nanisca ist Generalin der weiblichen Elite-Einheit, die für ihre außergewöhnliche Brutalität bekannt ist. Sie kämpft gegen grausame Ausländer und benachbarte Stämme, die ihre Existenz bedrohen: Portugiesische Invasoren versklavten Mitglieder ihres Stammes.

**CINÉMATHEQUE**

14.10. - 23.10.

**CinEast – 15th Central and Eastern European Film Festival**

jusqu'au 23 octobre 2022.

Pour son 15e anniversaire, le festival CinEast est plus que jamais de retour avec un feu d'artifice durant 17 jours - cinématographique bien sûr, mais aussi musical, photographique et même gastronomique. Une fois de plus, la Cinémathèque - lieu incontournable du festival - accueillera une quarantaine de séances, pour la plupart des films de fiction récents et des courts métrages, apportant un regard curieux et diversifié sur les cinématographies, mais aussi la culture et les sociétés des pays postcommunistes d'Europe de l'Est. Informations et programme complet : cineast.lu

**FILMTIPP****Le Petit Nicolas. Qu'est-ce qu'on attend pour être heureux ?**

(ft) – Celles et ceux qui ont grandi avec le personnage de Sempé et Goscinny retomberont en enfance avec délices grâce à ce long métrage d'animation qui mêle les histoires du Petit Nicolas aux biographies de ses auteurs. Mais le film n'exclura pas les autres pour autant : dans un tourbillon d'invention visuelle, cette coproduction luxembourgeoise sait faire place à la candeur comme à la gravité, offrant en permanence l'occasion d'un sourire aux lèvres. De quoi même peut-être conquérir un nouveau public pour les livres de ce petit garçon déjà plus que sexagénaire.

F 2022, film d'animation d'Amandine Fredon et Benjamin Massoubre. 86'. V.o. Tout public.

Kinepolis Kirchberg, Kulturhuef Kino, Kursaal, Orion, Prabbeli, Scala, Starlight, Sura, Utopia et Waasserhaus

XXX = excellent  
 XX = bon  
 X = moyen  
 ☹ = mauvais

Toutes les critiques du woxx à propos des films à l'affiche : [woxx.lu/amkino](https://www.woxx.lu/amkino)  
 Alle aktuellen Filmkritiken der woxx unter: [woxx.lu/amkino](https://www.woxx.lu/amkino)

Informationen zur Rückseite der woxx im Inhalt auf Seite 2.